

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI - Número 9.996

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, JUEVES 30 SEPTIEMBRE 1936

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160



## Ilmo. señor don Jorge Teodoro Ladico y Olivar ABOGADO

Asesor de la Comandancia de Marina de esta Provincia, Presidente de la Cámara Oficial de Comercio de Menorca, Cónsul de Grecia en las islas Baleares, Vice-Cónsul de Suecia en Menorca, Decano del Cuerpo Consular, Ex-Vice-Presidente de la Excm. Diputación Provincial, Caballero Cruz de la Orden Real Sueca de Vassa, condecorado con las placas de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase del Mérito Naval, etc., etc.

Falleció cristianamente el día 26 del corriente habiendo recibido los Santos Sacramentos

— E. P. D. —

Su hermana doña Antonia, viuda de Manera, sobrinos don Honorato, don Luís y doña María del Pilar Manera Ladico, Marquesa de Bóveda de Limia, su sobrino político el Marqués de Bóveda de Limia, sobrinos, primos, demás parientes y don Francisco Bosch Ponseñ, participan a sus amistades que el funeral en sufragio de su alma se celebrará el sábado 2 de octubre a las diez de la mañana en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Carmen de esta ciudad y les agradecerán mucho su asistencia.

Las treinta misas de San Gregorio empezarán el viernes día primero de octubre a las ocho y media de la mañana en la citada Parroquia y continuarán a la misma hora en los días sucesivos hasta el día 30 inclusive.

El Excelentísimo y Reverendísimo Señor Obispo de esta Diócesis ha concedido cincuenta días de indulgencia en la forma acostumbrada.

### LAS TRAGEDIAS DE LA AVIACION

## EL VUELO DE NUEVA YORK A PARIS

### El aparato del capitán Fonck Características del vuelo

El proyectado vuelo trasatlántico, interrumpido por la fatalidad desde el primer momento de su realización, es el tema de los comentarios del día en toda Europa.

La prensa de París y Nueva York dedica grandes espacios a esta nueva tragedia de la conquista del aire.

Eran muy interesantes las características del aparato «Sikorsky», planeado exclusivamente para este vuelo.

El ancho total del aparato de punta a punta de ala era de 101 pies de fuselaje, con un largo total de 45 pies y peso total a levantar de 24.000 libras. Pero sus potentes motores Gnome-Rhone-Jupiter, con una potencia cada uno de ellos de 425 caballos, debía sostener este peso por el aire, a una velocidad media de 120 millas por hora.

El «Sikorsky S-55» no era hidroplano por que debía volar desde tierra en la ciudad de Nueva York hasta París; pero en caso de que por cualquier circunstancia fortuita hubiese tenido que amarar, se hubiera sostenido a flote merced a un dispositivo especial de flotadores.

Aparte de su gran tamaño y de su especial construcción de aluminio, este avión llevaba varias novedades, las cuales han sido perfectamente diseñadas y acondicionadas por su constructor, el ingeniero ruso Sikorsky, lo que le debía permitir hacer el vuelo «con velocidad, seguridad y comodidad».

Hasta ahora no se habían podido reunir dichas tres cualidades en aviones de esta clase.

Todos los aviones construidos hasta la fecha para largos vuelos tenían el defecto de poseer cabinas incómodas y poco prácticas.

En cambio, en el «Sikorsky» se habían tomado todas las medidas posibles para que, tanto el piloto como la tripulación del aparato, viajasen con toda la comodidad de un gran trasatlántico.

No llevaba tanques de gasolina que impidiesen la circulación en los camarotes o pasillos, y el camarote sería un camarote en todo el sentido de la palabra.

Este camarote tenía quince pies de largo por cuatro de ancho, y llevaba ocho grandes ventanillas, cuatro por cada lado.

Por la noche estaría iluminado por cuatro grandes lámparas eléctricas.

Su decoración era lujosa, y la tapicería interior de piel roja, con mesa, sofá y sillas.

Este aparato llevaba doble mando con dos asientos, uno al lado del otro en la cabina del piloto, con espacio suficiente entre ambos para poder circular libremente alrededor de dichos asientos y en cualquier tiempo o lugar reemplazarse el uno por el otro sin perder por ello ni un segundo el mando directo del aparato.

Una nueva cabina o camarote de navegación estaba instalada a continuación del camarote principal.

Casi todos los instrumentos iban fijos en la pizarra del piloto.

Diez y seis aparatos especiales y de diferentes tipos registraron la ejecución mecánica del motor, las condiciones del consumo de combustible, la altitud, la velocidad del viento y otros datos importantes.

Nunca se había logrado reunir en un solo aeroplano tantos aparatos registradores como en el «Sikorsky S-55».

La cantidad de combustible de los distintos tanques podía ser fácilmente observada por el piloto, sin necesidad de moverse para ello, y al mismo tiempo podía desde dicho asiento o desde el otro camarote principal distribuir la cantidad de combustible entre los tanques.

En la navegación aérea proyectada se iba a utilizar por primera vez un compás de tipo especial, así como un inductor de tierra, un octante y un sextante del aire. Aparte de estos aparatos, el capitán Fonck llevaba un

nuevo compás francés, que pensaba le sería muy útil durante el vuelo. Este aparato pesaba seis libras y llevaba una esfera de siete pulgadas.

Las ruedas o tren de aterrizaje eran de nuevo tipo, con amortiguadores especialmente diseñados para este aeroplano, situados directamente debajo de los tanques. Todas las conexiones estaban «construidas» a base de duraluminio.

Tanto el piso como las paredes y ciertos otros departamentos del aeroplano iban llenos de sacos de aire, muy ligeros, pero capaces sin embargo de mantener a flote a todo el aparato en caso de que se vieran obligados a amarar. Los tanques de debajo de las alas y los grandes tanques situados detrás de los motores, una vez vacíos de su contenido, podrían mantener también el aparato a flote. También llevaba un aparato de radio de emergencia y de onda corta, para el caso de que el aparato quedase parcialmente sumergido si llegase el caso de amarar.

Los tanques de combustible iban a cada lado del aparato, y detrás de los motores además llevaba otros tanques adicionales situados en las alas de arriba. Los tanques laterales estaban divididos en cuatro tanques. Esto se hizo como precaución contra las vibraciones que pudiera causar el que los tanques se abriesen.

Los tanques de las alas también estaban subdivididos en cuatro secciones. La capacidad de cada tanque lateral era de 1.100 galones, mientras que en los tanques de las alas superiores es transformarían 150 galones más.

En el momento de la salida, el aeroplano llevaba, pues, 2.450 galones de combustible, los cuales representaban un peso de más de 14.000 libras. Los motores consumirían este combustible a razón de 20 galones por hora cada uno de ellos. Por consiguiente, los tres andando en el momento de la arrancada consumirían 60 galones por hora.

Los tres motores Gnome-Rhone-Jupiter eran del tipo de enfriamiento por aire, de tipo medio radial, con nueve cilindros por cada uno. Cada motor pesaba 720 libras.

Una de las características principales de estos motores era la de que tenían un solo y único carburador. Este arreglo permitiría a cualquiera de los tres motores trabajar con seis y hasta con tres cilindros solamente en caso de que hubiese algo que no funcionase bien.

Cada uno de estos motores era capaz de

rendir 425 caballos de fuerza, y en conjunto el rendimiento sería de 1.275 caballos.

El operador de «radio» podría trabajar con onda normal y corta. El aparato era el más completo y popular que jamás se había instalado en un aeroplano, aunque sólo pesaba unas 160 libras.

Aparte del aparato de onda larga, el aeroplano llevaba otro de onda corta, que podría cubrir todas las distancias, y por consiguiente los «radio-fans» que estuviesen cerca de la costa del Atlántico podrían comunicarse fácilmente con el «Sikorsky». Para este vuelo se había señalado, como llamada, las letras WOP. El aeroplano se hubiera podido mantener en constante comunicación con los vapores de alta mar de la ruta del Norte del Atlántico y con los barcos de guerra, tanto americanos como franceses.

Este aparato había sido bautizado con el nombre «New York París», y, detalle nuevo en esta clase de ceremonias, lo había sido con una botella de agua de mesa para no contravenir las disposiciones de la «ley seca».

El aparato en que el capitán aviador René Fonck iba a intentar la travesía Nueva-York-París en un solo vuelo había sido en los días pasados objeto de la curiosidad y de la admiración de los que se ocupan y preocupan de navegación aérea.

La empresa acometida por Fonck era grande: 5.800 kilómetros en un solo vuelo, según el itinerario trazado.

Se daba a este vuelo un carácter internacional franco-americano. Periódicos de la veintena República señalaban que esta expedición se hacía en íntima colaboración de los Estados Unidos y Francia. Era francés el jefe de la expedición y americano el segundo piloto. El aparato se había construido en los Estados Unidos, según planos del ingeniero ruso Igor Sikorski. Sus tres motores de 425 caballos de fuerza habían sido construidos en Francia lo mismo que el equipo de telegrafía sin hilos, gracias al cual hubiera podido entre el cielo y el mar estar en relación directa con el resto del mundo.

La propia trayectoria del vuelo, en una línea directa, sin parada intermedia entre las metrópolis de las dos naciones, simboliza el carácter franco-americano de la expedición.

Esta empresa tenía, además el aspecto deportivo inseparable de todas ellas, que tan fuertemente impresionan la imaginación popular, pero además Mr. Raymond Ortel había ofrecido un premio de 25.000 dólares para los navegantes aéreos si lo realizaban.

Se calculaba que el «S 55» invertiría aproximadamente treinta y seis horas desde que evanase el vuelo en Roosevelt Field (Long Island) hasta tomar tierra en Le Bourget.

### SENSACIONAL PROCESO EN PERSPECTIVA

## En Rusia ha sido descubierta una conspiración monárquica

Berlín, 21.—Telegrafía de Moscú que inmediatamente comenzará ante el Tribunal Supremo de Ucrania, en Charkow, las sesiones del sensacional proceso que la Checa ha instruido a los miembros de la conspiración monárquica, cuyo jefe era el gran duque Nicolás Nicolaievitch, que, como es sabido, reside en Francia. Diez y siete personas, la mayor parte antiguos oficiales del Ejército del Zar, están acusadas de alta traición.

Los hechos parecen ser los siguientes: A continuación de una asamblea secreta reunida en París, los conspiradores fueron enviados por grupos a Ucrania, por el gran duque Nicolás, con la misión de constituir núcleos evolucionarios antibolcheviques.

Su misión debía ser, por otra parte, provocar catástrofes en los caminos de hierro, organizar el asesinato de los jefes soviéticos notables y desarrollar en Rusia una violenta propaganda antisemita. El agente de unión entre el gran duque Nicolás y los conspiradores era el antiguo general Gerols, el cual, instalado en Odesa, realizaba frecuentes viajes entre Ucrania y París.

Los agentes del gran duque Nicolás estaban también, según pretende la Checa, en relaciones con el estado mayor polaco de Brest Litowski y de Nemberg.

La actividad de los agentes del gran duque Nicolás no duró mucho. Apenas comenzaron a actuar de acuerdo con las instrucciones recibidas, la Checa se puso sobre su pista, y de un solo golpe detuvo a toda la banda.

La encuesta hecha por los bolcheviques ha permitido saber que los agentes del gran duque estaban en relación con los contrarrevolucionarios de Sebastopol que recientemente se apoderaron del vapor soviético «Urisch» y la condujeron a Bulgaria. Otro centro revolucionario era el Gobierno secreto de Crimea, que tenía por jefe al ex capitán Irenjuk. También allí han sido detenidas todas las personas comprometidas, y os inculpados se quejan amargamente de la actitud del gran duque, que les confiaba mal y les confiaba misiones de imposible realización.

Se asegura que la mayor parte de los procesados serán condenados a muerte.

# Crónica local y general

## Servicio de la Plaza para el día 30 de septiembre de 1926

Parada.—Grupo de Ingenieros de Menorca.  
 Jefe de día.—Teniente Coronel de Infantería don Emilio Ramos.  
 Imaginaria.—Comandante de Infantería don Manuel Sousa.  
 Hospital y Provisiones.—Primer Capitán de Infantería.  
 Vigilancia.—Un Oficial de Infantería.  
 Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos  
 Vigilancia: Tercer Oficial de Ingenieros.  
 Imaginaria: Primer Oficial de Artillería.  
 El Comandante Sargento Mayor.—Francisco Granell.—Rubricado.—V.º B.º—El General Gobernador accidental.—De O. de S. S.—El Teniente Coronel Jefe de E. M., Antonio Lafuente.—Rubricado.

## SALON VICTORIA

Presenta

**¡Madre amantísima!**  
 La película que debe Vd. ver

## Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona 50 sacos y 10 cajas con azúcar, un automóvil marca «Ford», 125 sacos con trigo, 150 con cebada, 251 con harina de trigo, 87 con garbanzos, 100 con cemento, 200 con salvado, 250 batas paja, 110 con alfalfa, 12 bidones con carburo, 10 faros de bacalao, 127 bultos con madera, 70 con hierro en bruto y otras muchas mercancías.

## Invitaciones

El Director y Claustro de Profesores de este Instituto Nacional de Segunda Enseñanza nos han honrado con una invitación para la solemne apertura del curso próximo que se celebrará mañana a las once y media.  
 —Del Presidente del Consejo Local de Alto Patronato de los Exploradores de España hemos recibido atenta invitación para los actos que se celebrarán mañana para iniciar el nuevo curso escolástico y que darán comienzo a las nueve con una misa de requiem, dos responsos y una exhortación dirigida por un capellán.  
 Estimamos y agradecemos la deferencia que hemos merecido a los señores invitantes y tenemos el honor de saludarles.

## De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor correo treinta y nueve pasajeros, entre ellos el odontólogo don Julián Ticoulat e hija, don Ignacio Bosch, don Bartolomé Goñalons, don Antonio Mus Carreras y familia y don José Jansá Guardiola.

## Comisión Municipal Permanente

Presidida por el señor Alcalde accidental don Pablo del Amo celebró ayer sesión ordinaria semanal la entidad mencionada. Asistieron los tenientes de Alcalde señores Conforio, Alvarez Margarida, Taltavull y el suplente señor Méndez.

## FABRICA DE GAS

**COOK**  
 Clase superior

## Noche de Gloria

El título que encabeza este suelto es el que lleva la gran super-producción Prociné que se estrenará esta noche en la Velada de Gran Moda del Trianon.

En «Noche de Gloria» realiza una espléndida labor la estrella Elaine Harmentstein caracterizando admirablemente una mujer a la que solamente interesan el lujo y los placeres.

El argumento cautiva al espectador pues por fin la protagonista de la película, después de una serie de peripecias, se convence de que la realidad es muy diferente de sus ilusiones.

Hay en esta cinta derroche de lujo y buen gusto lo mismo en la presentación de las escenas que en las ricas *toilettes* que son el encanto de las damas.

«Noche de Gloria» será un nuevo éxito del Trianon y esta noche es seguro que se verá concurridísima la Velada de Gran Moda, pues el jueves anterior ya estuvo muy animada, haciendo prever que estas veladas obtendrán el favor del público distinguido.

Amenizará la proyección el Sexteto Worsley con el jazz-band.

## FABRICA DE GAS

**COOK**  
 Servicio a domicilio

## El circo en construcción

Van bastante adelantadas las obras de construcción del circo que se erige contiguo a la huerta del Hospital civil bajo la dirección de don Federico Cabiró y según los planos y cálculos de que es autor.

Se trata de un circo descubierto propio para dar becerradas, charlotadas, ejercicios acrobáticos, pantomimas, etc., etc.

El redondel es de veinte y seis metros de diámetro con una circunferencia de ochenta y un metros y medio. El diámetro del círculo exterior es de treinta y ocho metros. En la faja circular intermedia de doce metros de ancho se levanta a partir de un pasillo circular una escalinata de ocho gradas de bastante anchura para que en todas ellas puedan sentarse los espectadores sin ser molestados por los que están inmediatamente detrás. En lo alto de la grada rematará el circo en una hilera circular completa de treinta y seis palcos. La entrada será distinta para sol y para sombra.

Se calcula que en el que llamaremos Circo Mahonés cabrán con holgura mil ochocientos espectadores.

Créese que la construcción se terminará a mediados de noviembre.

## ANTONIO MORENO

el deseado artista español reaparecerá el sábado y domingo en el CINE CONSEY

## Aspectos de otoño

La iniciación súbita de la meteorología propia del otoño trae aparejado un cambio en las manifestaciones de la vida pública.

Uno de los aspectos más típicos y característicos de la estación se dará muy ostensiblemente esta tarde en la función de moda del Teatro Principal, en la que aumentará extraordinariamente la concurrencia que ya era muy numerosa en las anteriores semanas.

Además de que el fresco excesivo convida a pasar en el teatro las últimas horas de la tarde, las más difíciles de pasar, es también un aliciente que atrae, esa película que ha de estrenarse y pertenece al programa especial Ajuria, es decir selección de selección. Y nada añadimos ya que lo mucho y bueno que puede decirse sobre tan precioso film lo dirá pronto el público.

El Sexteto Beltrán dará una amena audición.

NO OLVIDE VD. QUE

**¡Madre amantísima!**  
 Se estrena el sábado en el  
**SALON VICTORIA**

## EXPLORADORES DE ESPAÑA

### Tropa de Mahón

Mañana viernes se reunirán los exploradores a las 8:30 por categorías en la Plaza de la Constitución para asistir a una misa que se dirá en la Ermita de Nuestra Señora de Gracia a las 9, aplicada al alma del que fué Secretario General de los mismos, y un responso al explorador fallecido (q. e. p. d.) don Angel Antonio Belaguer.

Siendo acto solemne la tropa formará con Bandera.

Desde el 1.º Octubre  
**Lecciones de solfeo, piano y canto en casa y a domicilio**

POR EL MAESTRO

**DON CARLOS BELTRAN**

Luna, 38. - MAHON

## Noticias marítimas

### Vapores correctos

Ayer llegó con retraso a Ciudadela el vapor de este nombre, procedente de Palma.

La correspondencia dirigida a esta ciudad fué reparada ayer tarde.

A las 7:45 de esta mañana entraba en el puerto el vapor «Delfín», procedente de Barcelona, con el pasaje y la correspondencia y carga. Capitán don José Caldiés. Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona.

En los viajes de ida y vuelta ha sido batido por fuerte viento Norte; ha encontrado cerrazón que le ha obligado a bordear la costa Sur de la isla.

—Mañana llegará de Valencia, Ibiza y Palma el vapor «Balear».

### Veleros

Hoy es esperado en este puerto el moto velero «Lareño», procedente de Barcelona y Ciudadela.

**El tiempo y los veraneantes**  
 Durante la pasada noche ha continuado soplando con fuerza el viento Norte y al amanecer ha disminuído.

—Poco pescado había esta mañana en los puestos de venta del mercado del Claustro.  
 —En vista de la inseguridad del tiempo se han retirado a sus habituales domicilios las familias que veraneaban en las casetas de recreo situadas en el andén del muelle, y en las enlavadas en la parte Norte de este puerto.

### La pesca del bou

Se hallan preparadas las barcas a motor de esta matrícula «Jaime I» y «Jaime II» para salir a la pesca tan pronto sean despachadas por esta Comandancia de Marina.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad DE MAHON

### Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuario don C. C., a cuyo favor se expidió la papeleta de empeño número 55.674 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignoraes sin presentación de la citada papeleta, que manifiesta haber extraviado, se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado quedará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón 29 de septiembre de 1926.—El Vocal de Turno, Juan Gomila Carreras.

## CRUADA

SE NECESITA

Informes: Doctor Oñiza, 59.

**AVISO**—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por el predio BINICRECH IT, d.l. término de Mercadal, y la estancia SAN MIGUEL del término de Mahón (Favariich), sin permiso escrito de su dueño.

## Novelas Cinematográficas

CON REGALO DE UNA POSTAL CON EL RETRATO DE UN ARTISTA

Se ha recibido un surtido muy completo con centenares de títulos en la Tipografía Mahonesa. Calle Nueva.

**PÉRDIDA** de un zapato para niño. Desde la calle del Bastión a la de San Fernando, pasando Deyá, Arravaleta, Anuncivay. Se gratificará la entrega en la Inspección de Vigilancia.

## TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

HOY JUEVES DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1926

Dos sesiones: Gran Moda a las 6 y media con sexteto. Noche a las 9:45 con piano. Estreno en esta ciudad de la extraordinaria película del Real Programa Ajuria, titulada

## LA VIDA NO ES NOVELA

Interpretada por los renombrados artistas del arte mudo Leatrice Joy y Conrad Nagel.

PROXIMO LUNES a las 5 y media

Continuación del éxito de la temporada

## EL HIJO DEL MERCADO

SEGUNDO CAPITULO

ENTRADA UNICA 0'30

## CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 2 OCTUBRE. SESION DE GRAN MODA a las 9 y media.—Terceto Mahón  
 ¡¡Sensacional estreno!! ¡¡Presentación de un gran artista español!!

## ANTONIO MORENO

el gran actor español, célebre en todo el Mundo por su gesto simpático, sobrio y enérgico, creador actualmente **PERDIDA Y ENCONTRADA** Drama exótico, filmado en los mares tropicales, repletos de perlas, en paisajes pintorescos, infinitud de paisajes encantadores, donde las pasiones se manifiestan con violencia, donde el héroe es un simpático y arrogante joven de sociedad atrayente y encantadora. Nadie mejor que ANTONIO MORENO para interpretarla. Reacción formidable de los grandes artistas ANTONIO MORENO, Pauline Starke, House Peters.

NOTICARIO FOX 76. La revista mejor del mundo por sus grandes maravillas.

UN DIA ACIAGO. Estupenda cómica en 2 partes de éxito seguro.

DOMINGO DIA 5. Sesiones a las 6 y a las 9 y media. El mismo grandioso programa.

## CINE DE VERANO

DOMINGO DIA 3 DE OCTUBRE DE 1926

A las cuatro de la tarde

## Inauguración de la temporada de Invierno con Grandiosos bailes

## SALON VICTORIA

El más cómodo y favorecido de nuestra Ciudad

SABADO DIA 2 DE OCTUBRE DE 1926. Tarte a las seis y cuarto, sesión de GRAN MODA con el Quinteto Victoria. Noche a las nueve y media, otra sesión con piano.

Presentación de la primera de nuestras producciones monumentales. Estreno de la grandiosa obra maestra cinematográfica, dedicada a todas las madres que han sufrido por el amor de sus hijos

## MADRE AMANTISIMA

Portentosa creación que realizan las famosas estrellas Germaine Dermoz y Mademoiselle Josyané

Emocionante superproducción de gran lujo

Constituirá uno de los más resonantes éxitos de esta temporada

DOMINGO.—Tarde y noche nuevas proyecciones de este «Monumental» programa

Después de la sesión de la noche

Animadísimo Baile coreado por el Orfeón Mahonés

Con el número del 15 de octubre próximo lanzará

## MEDITERRANEO

el primero de sus grandes números extraordinarios para corresponder al creciente favor del público.

El número del 15 de octubre próximo constará de

## ¡CIEN PAGINAS!

conteniendo asuntos e informaciones de Barcelona, Tarragona, Mallorca, Menorca e Ibiza, Valencia, Andalucía y otros puntos.

La parte literaria de dicho número correrá a cargo de las más prestigiosas plumas españolas: Hermosos grabados: Fotografías en color: Secciones de arte, modas, informaciones de actualidad: Fiestas y Costumbres

El primer número extraordinario de

## CIEN PAGINAS

de

## MEDITERRANEO

constituirá un verdadero alarde editorial, que el público apreciará debidamente

Se venderá en toda España al precio de

## Tres pesetas

pero los suscriptores de MEDITERRANEO lo recibirán sin recargo alguno, es decir, por el mismo precio de la suscripción, que vale la pequeña suma de 18 pesetas al año, lo mismo que los demás grandes extraordinarios que la Empresa tiene en proyecto.

**MEDITERRANEO**  
 REVISTA ILUSTRADA DE TURISMO  
 Oficinas Centrales  
 Rambla de los Estudios 12, 1.º  
 BARCELONA  
 Apartado, 919

Población de residencia del suscriptor

Boletín de suscripción

Don . . . . . que vive en la calle . . . . . núm. . . . . piso . . . . . pueria.

se suscribe a la revista ilustrada MEDITERRANEO por espacio de un año poniendo a disposición de la administración de la misma su importe de 18 pesetas.

Queda entendido que con esta suscripción hay derecho también a los números extraordinarios que durante el año publique MEDITERRANEO.

Firma del suscriptor

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 29 a las 25-50

## Política y Administración

### ACTUACION DEL GOBIERNO

#### Consejo de Ministros

Madrid.—A las 6 de la tarde comenzó el Consejo de ministros bajo la presidencia del general Primo de Rivera, asistiendo todos los ministros, excepto el de Estado, que, como se sabe, se encuentra en San Sebastián, y el de Hacienda, que por continuar enfermo a pesar de sus deseos de asistir a la reunión no pudo salir de su domicilio.

A las diez menos cuarto terminó el Consejo y el ministro del Trabajo dió la siguiente referencia oficiosa:

Gracia y Justicia.—Se aprobó un proyecto de real decreto desestimando todas las instancias de las corporaciones provinciales y locales que se obligaron a costear los juzgados y prisiones preventivas suprimidas por real decreto de 21 de junio último, que ahora piden que el Estado se encargue de nuevo de costearlas, y facilitando a las expensas corporaciones el cumplimiento de las obligaciones que contrajeron, ya que en lugar de hacer el pago en el mes de diciembre, como está acordado, podrán hacerlo, previa consignación de las partidas oportunas en sus presupuestos para 1927, en dos plazos, en los meses de enero y julio de dicho año.

Instrucción pública.—Se aprobaron varios expedientes de construcción de escuelas.

Guerra.—Se continuó el examen de las propuestas de recompensas por méritos de guerra.

Se aprobaron dos expedientes de compra de material de campaña.

Fomento.—Se aprobaron los siguientes expedientes:

Segunda subasta de las obras de abrigo en el puerto de La Luz (Canarias).

Raifificación, por real decreto, de la concesión del ferrocarril secundario de Valencia a Cullera.

Reforma de la calefacción del ministerio. Concurso para premiar trabajos de las industrias minera y metalúrgica.

Ejecución de sondeos para investigar aguas subterráneas en Madrid y Almería.

Real decreto modificando la ley de auxilios de obras hidráulicas, modificando el artículo 29 de la ley de expropiación de 1864.

#### La Junta Central de Abastos

La Junta Central de Abastos ha facilitado a la prensa la siguiente nota:

«En la reunión celebrada ayer por la Junta Central de Abastos fué estudiada, entre otros asuntos, la situación difícil que la perinaz sequía del verano último ha creado a la ganadería de las regiones del Norte, Levante y Extremadura, especialmente, acordándose, en principio, proponer al Gobierno que sean atendidas en plazo breve sus necesidades, mediante la importación de maíz, que estará intervenida por las juntas de Abastos, a fin de que ni el precio, ni las cantidades importadas puedan causar perjuicio sensible en el mercado.

Asimismo fué examinada la petición hecha al Presidente del Consejo de ministros por los ganaderos, relativa al establecimiento de una tasa mínima para la carne de cerdo, estudiándose la manera de que sin perjuicio para el consumidor sea posible la cría de este ganado a precio menos ruinoso que el actual.»

#### Los ascensos militares

El «Diario Oficial de la Guerra» publica la siguiente real orden circular reafirmada:

«Dada la perentoriedad del plazo señalado en el artículo transitorio número 1 del reglamento aprobado por real orden de 5 del actual, se autoriza a los capitanes generales de las regiones de Baleares y Canarias, general en jefe del ejército de España en África y directores generales, para cursar en las fechas señaladas en el mismo, las instancias de los generales y coroneles que, no estando declarados aptos para el ascenso, lo soliciten por elección, si reúnen las condiciones indicadas en el real decreto de 2 del corriente mes, procediéndose por la junta clasificadora a la declaración de aptitud, a la vez que a la clasificación.

También los jefes de los cuerpos, centros y dependencias, admitirán las instancias de los jefes y oficiales que se encuentren en el mismo caso, dándoles el curso correspondiente.

#### El ministro de Estado

En el ministerio de Estado han dicho que del 5 al 6 de octubre regresará el señor Yanguas, dando por terminada su jornada en San Sebastián.

## ARTILLERIA

### De las suspensiones de sueldos

Se ha facilitado a la prensa, en el negocio de Censura, la siguiente nota oficiosa: «Con la aprobación telefónica de la idea, por parte del ministro de la Guerra, se ha formado en Segovia una junta de respetables personalidades, que dando al asunto acoso excesiva extensión, se han dirigido a los censores y dependencias militares recabando de modo apremiante auxilio para los jefes y oficiales del cuerpo de artillería, que sufren suspensión de sueldo.

En nada puede contrariar al Gobierno esta alirruista iniciativa, ni pretende con su declaración entibiarla, pero está obligado a manifestar que hasta el momento presente nadie ha sufrido aún las consecuencias de tal suspensión de sueldo, porque decretada después de la revista de este mes la mayoría enfen percibidas sus pagas de un modo normal y para los que las cobran por atrasado se ha dispuesto, por razones de equidad y porque ya las tenían reclamadas, que se les abonen.

Será, pues, el mes de octubre el primero en que la medida entre en vigor, por haberse dispuesto que para los suspendidos de sueldo no se haga este mes la reclamación correspondiente, quedando su importe a beneficio del Tesoro.

Por lo demás vuelve a insistir el Gobierno en que está sin contrariedad, aliviada la situación de los que carezcan de medios propios para remediarla por ellos mismos.»

### Pérdida de empleo y baja en el ejército

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» dispone que causen baja en el ejército los coroneles don Francisco y don Manuel Ranoí, de artillería, condenados por el delito de sedición militar a la pena de 12 años y un día de reclusión temporal con la accesoria de pérdida de empleo; y teniente coronel de artillería don Julio Manero, por la misma causa y con la misma pena.

También se dispone causen baja en el ejército por haber sido condenados por rebelión militar a la pena de reclusión perpetua, el teniente coronel de artillería don Vicente Puga; comandante don Francisco Lorente Armeste; capitanes don José Bermúdez de Castro, don Julio Alvarez Serón, don Ignacio y don Manuel Landín y don José Alvarez Serón; y tenientes don Manuel Casals, don Fernando Ponte, don Gonzalo Ecija y don Antonio Alonso Moreno.

## Crónica Nacional

### NOTICIAS VARIAS

#### Aclaración

Gijón.—El Comité Republicano Federal ha enviado una nota a la prensa, en la que dice que no es exacto lo que por referencia equivocada se dijo en varios periódicos de que el presidente de dicho comité ni ninguno de sus afiliados firmasen en el plebiscito nacional, según manifestó el gobernador civil de Oviedo.

Hace constar que el propio gobernador en sus manifestaciones dijo que sólo se refirió a algunas firmas que le dijeron que eran de republicanos, sin reconocer a ninguno de los firmantes como miembros del Círculo Republicano de Gijón.

#### Corredores ingleses

Han llegado a Madrid los corredores ingleses que están dando la vuelta al mundo en motocicleta.

Como la llegada fué antes de lo que se esperaba, no salió ninguno a recibirlos, pero

esta noche, a las nueve y media, se celebró, en su honor, un banquete, en Molineros, con asistencia de muchos deportistas.

#### La «Gaceta»

La «Gaceta» de hoy publica una real orden prohibiendo en absoluto, la entrada en España de ganado, pieles en bruto, lanas sin lavar, cuernos, pezuñas, y otras materias procedentes de Palestina, desestimando peticiones de entrada libre en España del ganado vacuno de aptitud lechera, procedente de Holanda y Suiza, desestimando, igualmente, las peticiones de importación de ganados procedentes de los países que se indican y concediendo los permisos que se mencionan para la importación de ganado de Andorra, Yugoslavia, Rumanía y Suiza, excepción hecha del Centón de Crissons.

#### De futbol

Vigo 28.—Se celebró la asamblea de la Federación gallega de futbol con asistencia de los delegados de todos los clubs de las series A y B.

Entré otros acuerdos se aprobaron las bases de los campeonatos de los grupos A y B y calendario del A.

El grupo B queda dividido en dos zonas. Se acordó conceder una copa al campeón y otra al subcampeón, suprimiendo las medallas que se daban a los jugadores.

El campeonato serie A se desarrollará en cuatro vueltas con un total de sesenta partidos, que se jugarán desde el 5 de octubre al 20 de febrero.

## Información del día

### Los últimos sucesos

#### Causa por parricidio

Teruel.—Hoy, ante el tribunal correspondiente, asistiendo numeroso público, se celebró la vista de la causa contra Miguel Beltrán, acusado de parricidio.

El hecho de autos fué el siguiente: En el pueblo de Fuentespaldá, el 22 de febrero de 1926, por la tarde, trabajando en un campo Mariano Beltrán Serrat, anciano, padre del asesino, en compañía de su hijo Miguel, éste en ocasión de hallarse su progenitor inclinado a tierra arreglando unas plan-

tas, dióle golpes con una azada, matándolo. Después ocultó el cadáver entre unas coles.

El desnaturalizado hijo contó el suceso en el pueblo; realizó el crimen por no darle su padre dinero para gastarlo en compañía de los quintos, pues el agresor era mozo del actual reemplazo.

El fiscal ha pedido la pena de muerte. El defensor, don Agustín Vicente, alegó la existencia de locura.

El juicio quedó concluso para sentencia.

#### Dos hombres asfixiados

Castellón.—En el pueblo de San Mateo se cayó el fondo de un legar Agustín Tarragó. Al intentar salvarlo su padre, se cayó también, pereciendo ambos asfixiados.

#### Sangriento incidente

Maguncia, 28.—Según noticias recibidas aquí, se produjo una reyería en Gernersheim entre un oficial francés y un grupo de alemanes. Resulta, según dichos informes, que el domingo unos militares franceses fueron provocados varias veces por estos últimos.

El lunes, a cosa de la una de la madrugada, seis alemanes atacaron el oficial cerca de las puertas de la ciudad. El oficial viéndose empujado y golpeado, y obrando en legítima defensa hirió a uno de sus agresores después de disparar varias veces al aire. Atacado de nuevo, cuando se dirigía a su casa, tuvo que defenderse por segunda vez, matando a un alemán e hiriendo a otro.

La justicia militar instruye la sumaria correspondiente.

## Telegrama Oficial

facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 30.

El General en Jefe con su escolta se encuentra próximo al zoco Tezlatá de Ketama. Sector de Larache.—En la mañana de hoy la columna de vanguardia ocupó Oraa E Agee Bab El Hauman sin novedad.

¿CALLOS? Uñas, durezas, LINGUENTO MAGICO tre días. Es radical Farmacias-droguería

Tipografía Mahonesa—Calle Nueva, Mahón

## CINE ESPAÑA

DOMINGO 5 DE OCTUBRE DE 1926.—A las 6 y a las 9 y media

### PLUS-ULTRA

Compañía Cómic-Dramática

DOS GRANDES REPRESENTACIONES del juguete cómico en 3 actos y en prosa original de Muñoz Seca y López Núñez, titulado

# EL RAYO

## Pino-Flandes y Abeto-Ruso

A partir del 3 de octubre, grandes rebajas de precios en todas las escuadrías

No adquirir mercancía alguna sin antes visitar este establecimiento

ANDEN DE PONIENTE NUMS. 25 AL 30

## ¡¡AVICULTORES!!

A pesar del mucho coste de los alimentos secos que hasta ahora han venido riziendo, los resultados que han dado no han podido ser mejores.

Desde el 1 de Octubre la

## REBAJA DE PRECIOS

SERA MUY IMPORTANTE, y permitirá generalizar el sistema de alimentación.

Cinco fórmulas distintas para las diferentes edades. Saquitos de muestra de 5 kilos por 5 pesetas

## Garantía absoluta de calidad Explicaciones gratuitas

Los avicultores expertos que deseen preparar por sí mismos la ración para sus aves, podrán adquirir las PRIMERAS MARIAS

Domingo Estrada

Rampa de la Abundancia 6 (muelle)

## Campo de la Unión

CALLE SAN CARLOS

SABADO, DIA 2

A las 4 y media

DOMINGO, DIA 3

A las 3 y media

GRANDES PARTIDOS DE FUTBOL  
Baleares F. C., de Palma  
PRIMER EQUIPO

## Unión Sportiva Mahón

CAMPEON DE BALEARES

Premio: UNA COPA

PRECIOS: Entrada general, 1'75; socios y tropa, 1'00; señoras y niños, 0'25; palcos, 5'50; sillas preferencia, 0'50; sillas, 0'30.

NOTA: No se despachará entrada alguna de socio, sin la previa presentación del carnet de septiembre.

TAQUILLA: En el Campo, sábado desde las dos de la tarde y domingo de las once a la una de la mañana y desde las dos de la tarde.

## TRIANON

Presentación de las más grandes exclusivas. Triunfos constantes Cada programa superará en interés y emoción al de la semana anterior

Jueves 30 de septiembre de 1926. A las 9 y media

Velada de Gran Moda

Con el Sexteto Worsley y Jaz-Band

La super-producción Procine que lleva por título

## NOCHE DE GLORIA

Escenas de una mujer equivocada que sólo le interesaban el lujo y los placeres, admirablemente interpretada por la notable estrella ELAINE HARMENSTEIN. Exito formidable en el Pathé Cinema, de Barcelona.

La cinta cómica en dos partes titulada EN BUSCA DE SU COSTILLA La próxima semana. La colosal producción EL FANTASMA DE LA OPERA (dos jornadas) por Lon Chaney. Expiendoroso éxito.

ABONO.—Creemos conveniente advertir a quienes piensen abonar localidades la conveniencia de hacerlo en breve, pues el abono crece mucho y pueden encontrarse defraudados en sus deseos. Para las sesiones del domingo por la noche quedan ya pocas localidades que se abonarán de seguro antes de proyectarse «El fantasma de la ópera», quedando luego solamente asientos sueltos.

## Aparatos Radio 4 LAMPARAS GRAN POTENCIA Y ALCANCE

99 PESETAS

Solo la CASA DEL AFICIONADO

Solicite detalles al representante en Menorca:

D. José Gelabert. Norte 61.-Ciudadela

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## BOMBA "PRAT" Obras diversas

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA, DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

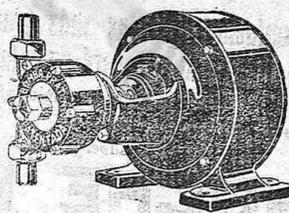
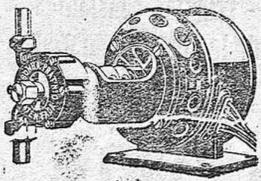


AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8. - MAHON



## LE PHENIX

Compañía francesa de Seguros sobre la vida

CAPITAL SOCIAL: 6.000.000 DE FRANCO

FUNDADA EN 1844

GARANTIAS: 479.562.002,13 DE FRANCO

Dirección para España:

MADRID. - BARQUILLO 7

Agente General para Baleares:

DON JUAN T. VIDAL

DR. ORFILA, 8. - MAHON

(Amorizado por decreto fecha 17 Noviembr re1925)

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- |   | PTAS |
|---|------|
| SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual drástico)                               | 3'00 |
| DE FLEURY. — «La angustia humana»   | 5'00 |
| PARETT. — «En el umbral de lo invisible»  | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU. — «La Obesidad»   | 5'00 |
| CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»                           | 6'00 |
| LE BON. — «El desequilibrio del Mundo»  | 5'00 |
| JANET. — «Medicina psicológica»   | 5'00 |
| ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna»  | 4'00 |
| BRANTOME. — «Vida de las damas galantes»  | 5'00 |
| RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel»  | 5'00 |
| HETTINGERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra»   | 5'00 |
| HEPNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST. — «Su querida, y yo» (Novela)  | 5'00 |
| WELLS. — «El Nuevo Miquiavelo» (Novela)   | 6'00 |
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»                            | 6'00 |
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»                       | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA. — «Un tanteo en el misterio»  | 5'00 |
| FLAMMARION. — «Las casas de duendes»  | 7'00 |
| CHEVREUIL. — «No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)                       | 5'00 |
| OSLY. — «El conocimiento su pranormal»  | 7'50 |
| FRONDONI-LACOMBE. — «Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 48 láminas y figuras)      | 7'00 |
| BENLIURE Y TUERO. — «Sátiras y diatribas» (Crítica)                                       | 4'00 |
| AMADOR R. GUERRA. — «La recepción de la T. S. H. a larga distancia»                       | 3'50 |

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado, HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRECHE (INDRE-ET-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos  
PRODIGALUZ GALUZ  
Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6-65

PAPADOS  
MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y bienorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, císticas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curan antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 3.º, derecha, Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc., etc.